

LULAJZE JEZUNIU

tekst: kancjonał Anny Kieśniczkiej (1738)

mel.: „Pastorali i haledy” (1843) M. M. Mioduszyńskiego

opr. W. Sotkysik

1. Loe laaj zjè jè-zoenjoe mò jaa pè-rèw-kò, loe-laai oe-loe bjò-nè
 2. Zámkniezje zmò-zjònne twaa tsjem pò-viëtsjki, oe-toel zjè zèndlònè
 3. Loe laaj zjè psjeejémna ò dżòm kwiaazdëtsjkò, loe-laai nàaj sjlietsjnjesjò

mè pjè sjtji-dèw-kò.
 kaanjèm oestetsjki. Loe laai zjè jè-zoe njoe, loe laai zjè loe laai,
 sjwjáta swò netsjkò.

aa tie Ko, maa toe loe vpwaadzjoe oe toe laaj. vpwaadzjoe oe toe laaj.

ws C

Lulajże, Jezuniu

Pools kerstlied

Lulajże Jezuniu, moja perełko

lulaj ulubione ma pieścidełko,
ref.

Lulajże Jezuniu lulajże lulaj
a Ty Go matulu w płaczu utulaj 2x

Zamknijże znużonee płaczem powieczki
utulże zemdlove łykaniem usteczki.

ref.

Lulajże Jezuniu ...

Lulajże przyjemna oczom gwiazdeczko
lulaj najśliczniejsze światło słoneczko.
ref.

Lulajże Jezuniu.....

Kleine Jezus, slaap zacht mijn kereltje
Slaap zacht mijn lief knuffeltje
ref.

Klein Jezus, slaap zacht en als hij huilt moet je hem sussen, moeder
Sluit je door tranen vermoede oogjes
sluit je door huilen vermoede lipjes.
ref.

Slaap zacht fijn voor de ogen steretje

Slaap, het schoonste zonnetje in de wereld.
ref.